



LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida

FREE

Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

Vol. 12 No. 262 • January 16 - 31, 2012

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Les Haïtiens de Floride ont commémoré le deuxième Anniversaire du "12 janvier"



Des élus haïtien-américains, activistes et "leaders communautaires" étaient au rendez-vous ce jeudi 12 janvier à Little Haiti pour marquer le 2e anniversaire du séisme meurtrier ayant frappé Haïti en 2010 et fait plus de 200,000 morts. Photo Le Floridien

LITTLE HAITI - Les Haïtiens du sud de la Floride ont commémoré dans la douleur et la tristesse le 2e anniversaire du "12 JANVIER 2010", date à laquelle un puissant tremblement de terre de magnitude 7.2 sur l'échelle de Richter avait détruit une bonne partie de la capitale haïtienne Port-au-Prince, fait plus de 200,000 morts et laissé plus d'un million de sans-abri.

Un ensemble d'activités, dont veillée de prière, groupes de discussion et messes commémoratives, ont été organisés à travers les comtés de Miami-Dade, Broward et Palm Beach, où les Haïtiens résident en très grand nombre, pour marquer ces 37 secondes

d'horreur de l'après-midi noir du mardi 12 janvier 2010.

Une veillée de prière en souvenir des victimes du séisme, suivie de la cérémonie d'inauguration d'une section de la 54 e rue rebaptisée officiellement "Father Gérard Jean-Juste Boulevard", du nom d'un activiste communautaire très proche de l'ancien régime lavalas et fondateur du Centre des Réfugiés Haïtiens, décédé en mai 2009.

La veillée déroulée au coin de la 54e rue et North Miami Avenue a rassemblé plusieurs dizaines de personnes, dont un important nombre d'élus haïtiano-américains.

(SuitePage 4)

Martelly et Fernandez inaugurent le campus universitaire Henry Christophe de Limonade

LIMONADE -- Les présidents haïtien Michel Martelly et dominicain Leonel Fernández, accompagnés de leurs épouses, ont inauguré le Campus de l'Université Roi Henry Christophe, dans la commune de Limonade (nord), un Centre d'Enseignement Supérieur offert et financé par le gouvernement dominicain au peuple haïtien à hauteur de trente (30) millions de dollars américains.

La cérémonie s'est déroulée, le jeudi 12 janvier 2012 (jour marquant le deuxième anniversaire du tremblement de terre qui a ravagé Haïti en 2010), en présence de nombreuses personnalités haïtiennes, dont le Premier ministre Garry Conille, les membres du cabinet ministériel, le nouveau président du Sénat, Dieuseul Deras Simon, le président de la Cour de cassation, Anel Joseph, et le recteur de l'Université d'Etat d'Haïti, Jean Vernet Henry.

(SuitePage 5)



Émouvantes funérailles de l'animateur AtoZ



Les obsèques de l'animateur Erick François Cadet aka AtoZ ont été chantées le samedi 7 janvier à Anuncion Church, dans la petite ville de West Park, Florida. Près d'un mois après sa disparition, l'émotion est toujours très vive. Photo LF

WEST PARK, FL -- Les funérailles du populaire animateur Erick François Cadet alias AtoZ ont été chantées le samedi 7 janvier à Anuncion Church, West Park, Florida.

Ils ont été nombreux à venir saluer la dépouille mortelle du disparu, exposée au grand public à la chapelle funéraire de Saint-Fort Funeral Home, North Miami Beach, la soirée du vendredi 6 janvier.

La tristesse se lisait sur la plupart des visages des confrères et consœurs de la presse parlée, écrite, télévisée et électronique ; professionnels, hommes et femmes d'affaires, politiciens, religieux, leaders communautaires, amis, proches, admirateurs, artistes et autres acteurs du monde

culturel qui ont défilé devant le cercueil du populaire animateur.

L'entrepreneur Johnson Napoleon, les journalistes Farah Larrieux, Ludner Plaisir, Dessalines Ferdinand et d'autres personnalités, se sont entre autres relayés au pupitre pour parler du défunt, un homme finalement plus timide que sulfureux et plus secret que fanfaron. Les différentes interventions étaient entrecoupées de la musique générique de l'émission "Explosion AM" qu'animait le disparu sur WSRF 1580 AM.

"Le départ un peu prématuré de AtoZ m'a fait penser à l'urgence à laquelle que chacun de nous fait face aujourd'hui

(SuitePage 13)

Un camion fou tue une trentaine de personnes à Delmas

PORT-AU-PRINCE -- Un grave accident de la circulation qui a fait une vingtaine de morts et plus de cinquante blessés, a été enregistré la soirée du lundi 16 janvier sur la route de Delmas, au niveau de Delmas 33, où est logée la station de télévision gouvernementale (Television Nationale d'Haïti). L'accident aurait été provoqué par un camion de transport roulant à vive allure et dont les freins auraient lâché.

Des témoignages glanés sur place, il ressort que le conducteur du camion roulait à toute vitesse, lorsque les freins défectueux ont lâché à la descente qui conduit vers le carrefour de Delmas 33. Le véhicule poids lourd a broyé tout ce qui était sur son passage, avant de finir sa course sur la cour de la TNH, a constaté un reporter de Le Floridien.

La plupart des victimes seraient des chauffeurs de taxi moto stationnés dans la zone, de petits marchands et des passagers en attente d'une camionnette pour rentrer chez eux. De nombreux curieux s'étaient rassemblés dans la rue après l'accident survenu peu avant 10H00 PM.

Le chauffeur du camion serait mort dans le choc. Les corps ineptes de plusieurs personnes étaient coincés dans les débris du camion jusqu'à tard dans la soirée. Six voitures et 6 motos sont endommagées dans l'accident. On parle d'au moins 31 morts dans l'accident. Des passagers grièvement blessés ont été transportés à l'hôpital. "Certains sont morts et d'autres ne survivront pas", a déclaré une jeune femme venue d'un quartier voisin.

Des véhicules de la PNH et des ambulances ont été remarqués sur les lieux de l'accident. Arrivé sur place, le Chef de l'Etat a vite fait de lancer un appel de solidarité d'urgence au personnel médical (médecins et infirmières) à se rendre à l'Hôpital de l'Université d'Etat d'Haïti (Hôpital général), Hôpital de l'OFATMA, Médecins Sans Frontières (Sartre) et Hôpital La Paix, afin de porter secours aux victimes.

Martelly, Duvalier et Avril sur un même podium

Haïti: Le président Martelly a rendu hommage jeudi aux victimes du séisme du 12 janvier lors d'une cérémonie tenue à l'endroit où des dizaines de milliers de personnes ont été enterrées dans une fosse commune, l'ex-président à vie Jean Claude Duvalier et l'ancien général-président Prosper Avril ont assisté à la cérémonie sur le même podium.

Les trois hommes se sont longuement salués quelques minutes avant l'ouverture de la cérémonie sous les applaudissements des membres de l'assistance, a constaté Haiti Press Network.

Duvalier accompagné de Véronique Roy sa compagne était assis à côté de Prosper Avril. Les deux anciens présidents ont eu des conversations tout au cours de la cérémonie, mais n'ont pas fait de déclaration publique.

Jean-Claude Duvalier revenu au pays, il y a un an environ et qui fait l'objet de poursuites judiciaires, a été applaudi à sa sortie par une foule alors qu'il se trouvait au volant de sa voiture dans un cortège de ses anciens collaborateurs et de supporters.

Vers la réforme du système judiciaire haïtien

Le Ministère de la Justice et de la Sécurité Publique

(MJSP) annonce la mise sur pied d'une commission de trois membres en vue de statuer sur la réforme judiciaire. Cette Commission Présidentielle dénommée Groupe de Travail sur la Réforme de la Justice a été créée par arrêté présidentiel en date du 4 janvier 2012 avec pour mandat d'étudier et de proposer les mesures appropriées pour la mise en œuvre de la Réforme de la Justice.

Dotée d'un mandat de deux ans, cette structure doit assurer la continuité des travaux effectués par celle créée par l'ancien président René Préval, a fait savoir le ministre de la justice Me Pierre Michel Brunache.

Cette commission est composée de : Josué Pierre-Louis, Président, René MAGLOIRE, Vice-président, Jean VANDAL, Membre et Sibylle Théard Mevs, membre.

Par ailleurs le Ministère de la Justice et de la Sécurité Publique (MJSP) annonce par la même occasion la nomination du Juge Jules CANTAVE comme Vice-président de la Cour de Cassation et de Carlo JULMICE au poste de Doyen du Tribunal de Première Instance de Grande Rivière du Nord.

Le gouvernement assumera la gestion d'objets culturels importants

32 000 objets culturels ont pu être sauvegardés au cours des 20 derniers mois grâce au projet Centre de Sauvegarde des Biens Culturels. Lancé en mai 2010, ce projet avait pour objectif principal de remettre en état et sauvegarder des biens ayant subi des dommages lors du violent séisme du 12 janvier 2010.

La première phase du projet, gérée par l'ex ministre de la culture Olsen Jean Julien, a pris fin à la fin 2011. L'institut américain Smithsonian a apporté sa participation dans la réalisation de ce projet d'un montant de 3 500 000 dollars américains.

Des documents importants, des tableaux, des livres ainsi que des objets d'arts ont pu être sauvegardés grâce à ce projet. De nombreuses institutions dont le Musée du Panthéon National (Mupanah), le Parlement, les Archives Nationales ainsi que des galeries d'art ont bénéficié de ce projet.

Outre les 32 000 objets sauvegardés, le projet a permis également à une centaine de personnes de bénéficier de formation spécialisée dans la conservation du patrimoine culturel. M. Jean Julien qui doit céder au ministère de la culture la gestion du projet, se dit satisfait des résultats obtenus. Il fait remarquer que les objets sauvegardés témoignent de l'identité culturelle du peuple haïtien.

Martelly n'est pas pressé de publier l'amendement constitutionnel

Le chef d'Etat haïtien, Michel Martelly, est peu enclin à publier l'amendement constitutionnel. Interrogé sur ce dossier brûlant le week end écoulé, le président Martelly a fait valoir qu'il redoute une instrumentalisation de cet amendement par ses adversaires politiques.

Faisant remarquer que légalement l'amendement ne peut plus être évoqué, le chef d'Etat a rappelé qu'il était disposé à s'engager dans un compromis politique pour résoudre le problème. Cependant le président qui hésite à avancer dans le sens de l'amendement assure qu'il n'aurait aucun inconvénient à publier le document qui devrait entrer en

vigueur bien avant son intronisation. Face à l'importance de cette décision M. Martelly semble écouter avec attention les argumentaires de plusieurs éminents juristes dont Gérard Gourgue et Bernard Gousse et Mirlande Manigat ainsi que l'historien Georges Michel.

" C'est une décision qui engagera la nation, on ne pourra plus faire machine arrière ", insiste le président haïtien mettant l'accent sur la nécessité de prendre la bonne décision.

Jean Claude Duvalier à Jacmel

Le dictateur s'enhardit de plus en plus. On le rencontre fréquemment dans les restaurants de Pétiou Ville. Une promotion sortante des étudiants de la Faculté de Droit des Gonaïves l'a choisi comme parrain, déclenchant les protestations des organisations de défense des droits de l'homme. Monsieur Duvalier a pris la parole et a même demandé l'observation d'une minute de recueillement pour les trois jeunes lâchement assassinés aux Gonaïves, ce qui avait déclenché ce vaste mouvement de solidarité à travers le pays tout entier, demandant le départ du dictateur et qui effectivement avait abouti au départ pour l'exil de Baby Doc et de toute sa famille. Il va à l'Eglise, assiste à des funérailles. Le week-end dernier il se trouvait à Jacmel. Ce qui est nouveau, c'est que ce nouveau Jean Claude Duvalier, ne se contente plus d'être présent, sans dire mot. Non. Il parle et donne même des interviews à la presse. On assiste à un véritable tournant. Monsieur Duvalier se trouvait au Morne St Christophe le 12 Janvier dernier pour la cérémonie à la mémoire des victimes du séisme Il y a rencontré le Président Bill Clinton et les deux ex-chefs d'état se sont même serrés la main.

200 Millions de dollars d'investissements privés pour la période 2012-2014

C'est ce qui est sorti de la conférence de presse du mercredi 11 janvier au Montana. Etaient présents les membres du Conseil consultatif Présidentiel (CCPI) et ceux de la Chambre de Commerce et d'Industrie d'Haïti (CCIH). Ce sont des projets privés nationaux qui devraient donc être concrétisés pendant ces deux prochaines années. Voici une liste partielle des projets: INDUSTRIE Cemex S.A, Projet d'agrandissement de l'usine TOURISME, Carabimmo SA, Best Wetern, Premier SIF SA / El Rancho Win Group, / Hôtel des artistes, ACIOP SA, Projet Royal Oasis, San Yakino SA, Projet Port Yakino (Phase1), MAC SA/ Visa Lodge (phase 2), Tempo construction, AGRIBUSINESS, SOGEDIPA, SOGEPAN FINANCES. Pour suivre l'actualité des projets d'investissements en cours, visitez le site internet www.ccpihaiti.org

Un ancien militaire abattu à Port-au-Prince, la PNH critiquée

Un ex-membre des Forces Armées d'Haïti, Présent Roc, a été tué de plusieurs balles vendredi par des bandits suite à des échanges de tirs, à l'angle des rues des Miracles et Dr Aubry (centre de Port-au-Prince).

Armée d'un revolver de calibre 38, la victime a été abattue au moment où elle ne disposait plus de munitions après avoir opposé une résistance acharnée aux meurtriers.

Des témoins de l'incident ont exprimé leur indignation devant l'attitude incompréhensible d'une patrouille policière dont les membres ont préféré prendre la fuite au lieu de porter secours au citoyen alors en danger de mort.



EKONO INSURANCE

All Your Insurance & Tax Service needs UNDER ONE ROOF

Auto - Home - Property - Business & Personal (including Life & Health)

Contact Gasner Anilus at Ekono Insurance Agency

305-757-6767

11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161

Gasner Anilus AGENT

Haïti prie pour ses victimes du 12 janvier 2010



Le Président de la République d'Haïti, Michel Joseph Martelly, accompagné de son épouse, Sophia Martelly ont déposé des gerbes de fleurs à côté de la dizaine de stèles dédiées à la mémoire des victimes.

À l'entrée Nord de Port-au-Prince, sur la Nationale #1, se trouve Morne Saint Christophe. Des dizaines de milliers de victimes du tremblement de terre du 12 janvier 2010 y ont été inhumées. Et le jeudi 12 janvier 2012, deux ans après la catastrophe, c'est là que l'hommage national a été rendu aux plus de 200.000 disparus du séisme.

Au cours d'une cérémonie interconfessionnelle, des représentants de l'Eglise catholique, de l'Eglise protestante, de l'Eglise anglicane, de l'Islam et ceux du culte vaudou se sont succédés. Réunis autour du thème « An n sonje pou n vanse »

(« se souvenir pour avancer »), tous ont transmis des messages de paix, d'amour, de solidarité et de reconstruction.

Au terme de ce culte œcuménique, le Président de la République d'Haïti, Michel Joseph Martelly, accompagné de son épouse, Sophia Martelly, et de 10 enfants représentant les départements du pays, ont déposé des gerbes de fleurs à côté de la dizaine de stèles dédiées à la mémoire des victimes. Un acte suivi par la mise en terre de plantules autour du monument dressé pour la circonstance, toujours à la mémoire des victimes du séisme.

Aux cotés du Président de la République, étaient présents à cette cérémonie le Premier ministre, Garry Conille, plusieurs membres du Gouvernement, les anciens présidents Jean-Claude Duvalier et Prosper Avril, le Maire de Port-au-Prince, Muscadin Jean-Yves Jason, l'Envoyé spécial du Secrétaire général des Nations Unies pour Haïti, l'ancien Président américain, William Jefferson Clinton, le Représentant spécial adjoint du Secrétaire général, Coordonnateur résident et Coordonnateur humanitaire, Nigel Fisher, et de nombreux représentants du corps diplomatique.

Haïti – Nationalité des dirigeants : Le sénateur Jean-Charles passe à l'acte



Le sénateur Moïse Jean-Charles

Le sénateur Moïse Jean-Charles qui se fait l'accusateur principal du président Michel Martelly a déposé par devant la commission sénatoriale sur la nationalité, des documents qui, dit-il, prouvent que l'actuel président haïtien détient à la fois les nationalités américaine et italienne. Selon la constitution haïtienne, la double nationalité haïtienne et étrangère n'est admise en " aucun cas ".

" Aujourd'hui, c'est la fin pour le président Martelly, il a trop longtemps menti à la population, la vérité est maintenant claire, il ne reste que sa destitution ", a lancé le tonitruant sénateur qui dit détenir des documents dont il ne précise pas la teneur. Le sénateur dit avoir reçu le concours d'autres parlementaires étrangers dans la préparation du dossier accusant le président

haïtien. Il promet d'écrire au président du Sénat américain pour solliciter son aide en vue de prouver la nationalité américaine de Michel Martelly. " Le président est un citoyen italien en plus d'être américain ", a répété le sénateur.

De l'avis du sénateur du Nord, le président Martelly doit répondre aux questions de la justice pour avoir trompé la vigilance de toute une population.

Les accusations du sénateur Jean-Charles et le dépôt de ses pièces justificatives coïncident avec la visite d'une délégation de parlementaires canadiens au Parlement haïtien. Des employés révoqués ont aussi manifesté devant les locaux du palais législatif aux cris de : Vive Moïse, Aba Martelly.

Lundi, des sous-commissions étaient déployées dans diverses institutions publiques pour vérifier les documents relatifs à la nationalité des responsables du pays. Le sénateur Steven Benoit avait fait état vendredi des anomalies dans les documents soumis par certains ministres.

Le président Michel Martelly et le premier ministre Gary Conille ont déjà rejeté les accusations selon lesquelles ils détiendraient de passeports étrangers. " Je suis haïtien d'origine et je n'ai jamais changé de nationalité ", avait déclaré Gary Conille.

WE GET YOU RESULTS!!

Advertise with

LE FLORIDIEN

Call us now! 305-610-7481



Great Eastern Bank of Florida

Friendly Customer Services



Let us assist you with your personal and business banking needs.
Please call or stop by and speak with one of our knowledgeable staff.
We are looking forward to serving you.

Phone: 305-770-1925

www.GEBF.com

- SBA Guarantee Loans
- Home Equity Lines of Credit.
- Domestic or International Wire Transfer.
- Free Personal or Business Checking with one year free Safe Deposit Box.
- Free Internet Banking with Free Online Bill Pay.
- Notary Public
- Each depositor is insured by FDIC to at least \$250,000.

North Miami Beach Branch
501 N.E. 167th Street.
North Miami Beach, FL 33162
 Tel : (305) 770-1925
 Fax: (305) 770-1952
 Ms. May Wu ext 206
 Ms. Sylvia Jones ext 203
 Ms. Michelle Li ext 207
Miami Main Office (305) 716-9000

Les Haïtiens de Floride ont commémoré

... suite de la page 1

La veillée, parrainée par "Fanm Ayisyen Nan Miami", un centre communautaire et d'autres organisations locales, a démarré peu après 5h30.

"Nous sommes réunis ici pour nous recueillir en mémoire des victimes du tremblement de terre, réitérer les appels et reddition de comptes en Haïti, et réclamer le traitement équitable pour nos frères et sœurs ici présents aux Etats-Unis", a déclaré l'activiste Marleine Bastien, directrice du centre.

Après la coupure du ruban symbolique pour officialiser "Father Gérard Jean-Juste Boulevard", bon nombre de participants ont ensuite fait un petit trajet à pied - de la 54 e rue pour arriver au pied du statut de Toussaint Louverture au coin de la 62e rue - où paradoxalement seulement quelques dizaines de personnes étaient au rendez-vous. Au nombre des politiciens et activistes présents, citons entre autres : le représentant du district 2 du comté de Miami-Dade, Jean Monestime, le maire André Pierre et les conseillers municipaux Jean Rodrigue Marcellus et Marie Erlande Stérile de la ville de North Miami ; les councilmen Philippe Derose et Frantz Pierre de North Miami Beach, les activistes Hans Mardy, Jean Robert Lafortune et Lucie Tondreau. Audrey M. Edmonson, représentante du district 3 du comté de Miami-Dade et la commissaire du district 5 de la ville de Miami, Michelle Spence-Jones, deux amies de longue date de la communauté haïtienne, prenaient également part à ces activités.

Dans la soirée, une messe commémorative concélébrée par le père Réginald Jean-Mary et six autres prêtres a lieu à l'église catholique Notre Dame d'Haïti, angle de la 2e Avenue nord-est et la 62 e rue toujours dans le quartier de Little Haiti.

Ce fut l'occasion pour le père Jean-Mary de souligner le symbolisme de cette date.

"Si nous commémorons chaque 1er janvier l'anniversaire de l'indépendance de notre pays Haïti, la date du 12 janvier doit nous rappeler que nous devons assumer notre responsabilité, en prenant en charge, de manière résolue notre présent en tant que citoyen pour assurer un avenir meilleur à nos enfants comme nos ancêtres qui avaient défendu des valeurs de liberté et de dignité pour nous léguer un pays libre. C'est pas possible qu'après 208 ans d'indépendance en tant que Première République Noire qu'une population vit dans des conditions aussi infra-inhumaines", s'est indigné le prêtre.

Père Jean-Mary a aussi mis à l'index les responsables politiques du pays qui se

sont enrichis, tout en se versant dans la mendicité et d'assistanat, sans se soucier des intérêts de la majorité.

" Cette tragédie doit nous conduire à nous interroger sur nos responsabilités historique envers cette terre qui nous a vue naître. Nous devons nous inspirer de la tragédie du 12 janvier pour rebâtir une autre société fondée sur le partage et le respect mutuel ", a-t-il ajouté.

Plus loin, le célébrant principal a ouvertement critiqué le comportement des leaders de la communauté haïtienne qui, à chaque occasion historique, ont préféré d'organiser chacun son "petit événement" au lieu de s'unir pour mettre sur pied un seul capable de rassembler une grande foule issue de tous les secteurs.

L'activiste chanteuse Farah Juste a galvanisé l'assistance avec sa chanson "Halleuyah Pou Haïti" qui avait connu un grand succès à sa sortie en 1986. Une dizaine de jeunes (filles et garçons) ont ensuite interprété une belle chanson de circonstance pour récolter une chaude ovation de l'assistance. La chorale de l'église Notre Dame d'Haïti au grand complet, qui compte pas moins d'une trentaine de choristes, a d'un seul choeur animé aussi la messe commémorative.

Dans l'assistance, on notait la présence de nombreuses personnalités politiques parmi lesquelles le commissaire du district 2 du comté de Miami-Dade Jean Monestime, le maire Andre Pierre et le chef de police Marc Elias Jr. de North Miami, et plusieurs membres de la nouvelle équipe dirigeante du consulat d'Haïti à Miami.

Plusieurs participants aux cérémonies commémoratives ont exprimé leur frustration. Pour eux, les promesses de la reconstruction et d'accompagnement des victimes logés encore sous des tentes tardent à se concrétiser.

"Aucune avancée significative au niveau de la reconstruction n'a été observée jusqu'à présent. Des emplois n'ont pas été créés et aucun développement économique et social n'a été enregistré depuis deux ans. Les jeunes surtout sont impatients de trouver des emplois pour subvenir à leurs besoins ", a déploré Claudia Vital, une participante à la messe.

D'un autre côté, une table ronde a été organisée à Florida International University (FIU), à l'initiative de "The International Rescue Committee", où un moment de silence a été observé dans la matinée. Le musicien-comédien Jencarlos Canelas, le nouvel ambassadeur d'Haïti aux Bahamas et ancien consul général d'Haïti à Miami, Ralph



L'officiant principal de la messe commémorative déroulée à l'église catholique Notre Dame d'Haïti, le père Réginald Jean-Mary, dans son homélie de circonstance.



Vue partielle de l'assistance à la messe commémorative. En première rangée, de d. à g.: trois membres de la nouvelle équipe dirigeante du Consulat d'Haïti à Miami, dont Guy François Jr.



Vue partielle de l'assistance à la messe commémorative. En première rangée de d. à g., on reconnaît sur cette photo: une employée, le chef de Police Marc Elias Jr., le directeur municipal Stephen Johnson, et le maire Andre Pierre de la ville de North Miami. Photo Le Floridien

Latortue, étaient au nombre des intervenants.

Signalons que dans l'après-midi du vendredi 13 janvier, le sénateur démocrate de l'Etat de Floride Bill Nelson et sa collègue députée Frederica Wilson étaient les invités spéciaux à une autre table ronde organisée à " Miami Edison Middle School ", Little Haiti, sur le

processus de reconstruction, deux ans après le séisme. Etaient aussi présents comme panélistes : l'actuel ambassadeur américain en Haïti, Kenneth Merten, le coordonnateur spécial pour Haïti au département d'Etat américain, Thomas Adams, et l'administratrice-adjointe de l'USAID, l'ambassadrice Liliana Ayalde.

DF/Le Floridien

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher
JUDITH DAOUT, Associate Publisher
Distribution Manager: Leon Jean
Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

EXECUTIVE OFFICES 11626 NE 2nd Ave Miami, FL, 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

Inauguration du campus universitaire Henry Christophe



Martelly et Fernandez à Limonade lors de l'inauguration du campus universitaire Roi Henry Christophe le jeudi 12 janvier 2012.



Vue partielle du campus universitaire Roi Henry Christophe à Limonade inauguré le jeudi 12 janvier 2012.

... suite de la page 1

Côté dominicain, une imposante délégation avait fait le déplacement pour cet événement sans précédent dans les relations bilatérales des deux pays qui partagent l'île Hispaniola. Le chancelier Carlos Morales Troncoso, le président de la Chambre des Députés, le recteur de l'Université autonome de Santo Domingo (UASD) et le recteur de l'Université catholique Madre Y Maestra, Mgr Agripino Nunez Collado sont arrivés en compagnie d'un groupe d'étudiants haïtiens établis de l'autre côté de la frontière.

" Le temps est venu pour que de la tragédie surgisse l'espoir ". C'est en ces termes que le Président dominicain s'est exprimé. Il a

salué la mémoire des disparus du séisme et félicité le courage des Haïtiens devant l'ampleur de la catastrophe et leur souci du changement.

Cette université est, pour le Chef de l'Etat dominicain, l'engagement de la République dominicaine en faveur du redressement d'Haïti et de son développement à long terme. Tout en critiquant le sort dont est victime ce peuple qui a sonné l'alarme de la liberté au reste du monde, le Président Leonel Fernandez a applaudi l'exploit des héros Haïtiens qui ont réussi à lier lutte de l'indépendance à abolition de l'esclavage.

" Inaugurer ce campus universitaire en Haïti, c'est ouvrir une nouvelle porte sur

l'avenir de ce pays " a clamé le dirigeant haïtien Michel Joseph Martelly qui, tout en remerciant son homologue dominicain, croit que l'Université Henri Christophe de Limonade est " inscrit dans le concret la générosité attentive " du peuple dominicain à l'égard des Haïtiens.

" Ce nouveau campus universitaire doit être une plateforme pour rapatrier les cerveaux du pays " a estimé le Chef de l'Etat haïtien qui estime aussi que sa structure et son implantation dans le Nord d'Haïti répondent aux normes de la décentralisation moderne qu'il prône.

Construite sur un espace de 144.000 m², offert par le gouvernement haïtien, l'Université Roi Henri Christophe peut

accueillir jusqu'à dix mille (10,000) étudiants et comporte quatre(4) édifices scolaires totalisant soixante-douze(72) salles de classe à raison de trente(30) étudiants par classe. Le campus comprend une bibliothèque moderne, des salles de réunion, de laboratoires scientifiques, des centres numériques, une infirmerie, un auditorium, un édifice administratif et des installations sportives.

L'ancien Président panaméen, Martín Torrijos, et l'ex-Gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, actuelle envoyée spéciale de l'UNESCO pour son pays d'origine, les ambassadeurs haïtien en République Dominicaine, Fritz Cinéas, et dominicain à Port-au-Prince, Rubén Silié, ont aussi assisté à la cérémonie inaugurale.

FOFO TRANSPORT INC. Cargo Services

3630 NW NORTH RIVER DRIVE
MIAMI, FL 33124

From Miami to Miragoane

Ou ka rele nou nan nimerò sa yo

Lundi rive Samedi

de 8 hr nan matin a 6 hr nan aswè

954-744-9064 / 786-406-3919

Fax: 786-464-5526

Salon • Sal a manje

Chanb a kouche

Recho • Frijidè

Zefè Pèsonèl

Voiture • Pick Up

Truck • Camion

Mini bus • Bwat



Dirèk pou Miragoane 2 fwa pa Mwa

Pourquoi Haïti ne se développe pas

Il y a deux ans, le 12 janvier 2010 à 16h53, la terre a tremblé, ajoutant un autre chapitre à la succession de tragédies qui émaillent l'Histoire d'Haïti. Ce tremblement de terre, d'une magnitude de 7, a fait quelque 300.000 morts, détruit 80 % de la capitale Port-au-Prince et a laissé plus d'un million d'Haïtiens sans abri. Presque tous les bâtiments publics ont été détruits, et, avec eux, la majorité d'une génération de fonctionnaires, médecins, infirmières, ingénieurs, professeurs et étudiants.

Le monde a réagi avec une générosité qui a laissé les Haïtiens —habités à être traités comme les parias du monde— vraiment surpris et reconnaissants. L'administration Obama a immédiatement promis une somme de 100 millions de dollars en soutien et a envoyé 3.000 soldats pour gérer l'aéroport ainsi qu'un navire-hôpital pour soigner les blessés les plus graves. L'aide est venue des gouvernements français, suisse, vénézuélien, cubain, chilien et colombien, ainsi que d'une myriade de groupes privés. Les anciens présidents Bill Clinton et George W. Bush ont formé la Fondation Clinton-Bush afin de récolter des fonds pour la reconstruction.

Même la République dominicaine, qui partage l'île d'Hispaniola avec Haïti dans le cadre d'une relation tourmentée et parfois conflictuelle, s'est montrée à la hauteur. Le président Leonel Fernandez a promis d'aider à reconstruire la première République noire du monde. Lors d'une réunion en mai 2010 aux Nations unies avec 90 pays et organisations internationales, les donateurs ont promis 5,3 milliards de dollars (environ 5 milliards d'euros). Le redressement d'Haïti semblait en bonne voie.

Deux ans plus tard, l'avenir d'Haïti est toujours aussi peu clair. L'attention des médias s'est détournée de ce pays. Les caméras sont parties, tout comme la plupart des organisations non gouvernementales qui s'étaient précipitées pour apporter de l'aide d'urgence. Les grands organismes internationaux avec un passé à Haïti, comme l'ONU et le Programme de développement des Nations unies, restent sur place, mais la majeure partie de l'aide finan-

cière n'a jamais été versée. Le consensus, à Haïti et à l'étranger, est que peu de progrès ont été faits, et un certain pessimisme pèse sur le pays et sa diaspora forte d'un million de personnes.

Mais au-delà de la déception face à la lenteur des progrès de reconstruction, de nombreux Haïtiens et Haïtiens-Américains ont commencé à perdre espoir. Nous avons commencé à nous demander si les profondes divisions de classe et de couleur à Haïti constituent un obstacle insurmontable aux progrès, et nous avons réalisé qu'il fallait les surmonter pour que ce pays pauvre des Caraïbes, fort de dix millions d'habitants, puisse avancer.

Divisions de race et de classe

Il existe des raisons de douter du leadership de Michel Martelly, le président en fonction depuis le 14 mai 2011. C'était un chanteur populaire connu sous le surnom de «Micky le doux», réputé pour sa conduite scandaleuse sur scène, et dépourvu de toute expérience significative en management. L'appel de Martelly aux jeunes Haïtiens et à ceux voulant rompre avec les anciens jeux politiques l'a aidé à vaincre Mirlande Manigat, professeur de droit et ancienne Première dame, lors d'une élection serrée.

Mais depuis son entrée en fonction, Martelly s'est entouré d'un cabinet largement constitué de gens appartenant à l'élite métisse «mulâtre» de Haïti, et il a suggéré de reconstituer l'armée haïtienne, abolie en 1995 par le président Jean-Bertrand Aristide en raison de son long passé de répression.

L'élite «à la peau claire» d'Haïti a longtemps dominé l'économie du pays et a manipulé sa politique. Selon le journal Le Monde, 3% de la population contrôle 80% de l'économie.

Descendant principalement des colons français du XVIIIe siècle et des immigrants d'Europe et du Moyen-Orient du XIXe siècle, cette classe privilégiée possède la plupart des grandes entreprises et a longtemps joué un rôle en coulisse en politique, finançant certains candidats et —d'après certains personnes— le coup d'Etat qui a fait tomber Aristide en 1991, ainsi que l'armée hétéroclite qui l'a conduit en exil durant son second mandat en 2004. Dans l'article du Monde, des membres de cette élite haïtienne désignent l'instabilité politique du pays pour expliquer leur réticence à prendre un rôle plus prépondérant en investissant davantage dans l'avenir du pays.

Les journalistes étrangers ignorent souvent la classe moyenne et l'élite noire d'Haïti. Dans un pays où 95% de la population a la peau foncée, ils ne sont pas aussi visibles —et rarement aussi riches— que les chefs d'entreprise à la peau claire qui dominent le monde des affaires. Pourtant, de nombreux Haïtiens noirs font fièrement remonter leurs origines à la lutte pour l'indépendance de leur pays et ils descendent de personnages historiques.

Médecins, ingénieurs, avocats, musiciens, savants et politiciens viennent souvent de ce groupe, qui a été choyé par le président François Duvalier— puis brutalement réprimé. Cette classe moyenne noire représente le plus grand réservoir de talents perdus par Haïti. Une étude de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) estime que 80% des Haïtiens ayant fait des études secondaires ont quitté le pays.

(SuitePage 7)



DORVAL TAXES & ACCOUNTING, LLC

- Personal Income Tax
- Immigration Services
- Notary Public
- Loan Modification
- Real Estate Agent

- We provide a full range of tax preparation services, and are ready to help you with all your needs.
- Tax Season is almost here, ready to make some money
- We cover all 50 States. Guaranteed Quality!
- We can put money in your pockets
- Get money per referral.

1795 NE 164th Street

North Miami Beach, FL 33162

Ph: 305-705-2450 / Cell: 305-934-5343

www.dorvaltaxesandaccounting.com

Email: dorvalmortgageinvestment@yahoo.com

P & L CARGO SERVICES

3300 North River Drive Miami, FL



Voiture - Pick-up - Truck - Camions
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels
Porteurs-remorqueurs

Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

PH: 305-638-1440 / 786-419-8043

Pourquoi Haïti ne se développe pas

.. suite de la page 6

Lorsque l'économie est en difficulté, de plus en plus de personnes prennent un billet d'avion plutôt qu'un bulletin de vote — afin de chercher ailleurs des opportunités de réussite.

Suivre l'argent

Mais le moteur économique le plus visible à Haïti durant ces deux dernières années est Denis O'Brien, un milliardaire irlandais et magnat des télécoms qui possède Digicel, le plus grand réseau de téléphonie mobile à Haïti. Son entreprise est le plus gros investisseur, le plus grand contribuable et l'employeur le plus important d'Haïti. Ses positions combatives, comme par exemple mettre 16,5 millions de dollars de ses fonds personnels pour reconstruire le Marché en fer, un lieu historique à Port-au-Prince, sont des rebuffades à l'encontre de la timidité des la classe supérieure de Haïti.

Le journal Le Nouvelliste, le plus ancien quotidien d'Haïti, a dressé un état des lieux de la situation depuis le tremblement de terre: décombres qui jonchent toujours les rues de la capitale, centaines de milliers de personnes sans-abri vivant toujours dans des camps, promesse non tenue de milliers de nouveaux logements et le fait

qu'aucun bâtiment public n'ait été reconstruit. «Très lente ou chimérique, la reconstruction semble avoir du plomb dans l'aile», selon le journal.

Une des raisons pourrait être que seule une petite partie de l'argent promis est vraiment arrivée à Haïti. Une analyse de Counterpunch, un site d'actualités alternatif, montre que les bailleurs de fonds ont donné 1,6 milliard de dollars à Haïti pour l'aide d'urgence et 3 milliards de dollars pour l'aide à la reconstruction durant les deux dernières années.

«Il se trouve que la quasi-totalité de l'argent qui était censé aller à Haïti n'y est pas arrivé, a déclaré le site. La communauté internationale a choisi de contourner le peuple haïtien, les ONGs haïtiennes et le gouvernement de Haïti. À la place, les fonds ont été détournés vers d'autres gouvernements, ONGs internationales et sociétés privées. Malgré l'absence quasi-totale de contrôle des Haïtiens sur cet argent, il est probable, si l'on se réfère à l'histoire, que les Haïtiens seront tenus pour responsables des échecs, dans le cadre d'une réaction c'est la faute aux victimes.»

Les bailleurs de fond étrangers ont souvent contourné le gouvernement haïtien et ses sociétés privées à cause d'une corruption généralisée. Autre

raison: le gouvernement haïtien a été lent à faire des propositions pour la reconstruction ou à montrer une quelconque capacité à réaliser ses propres objectifs.

Le poids de l'histoire

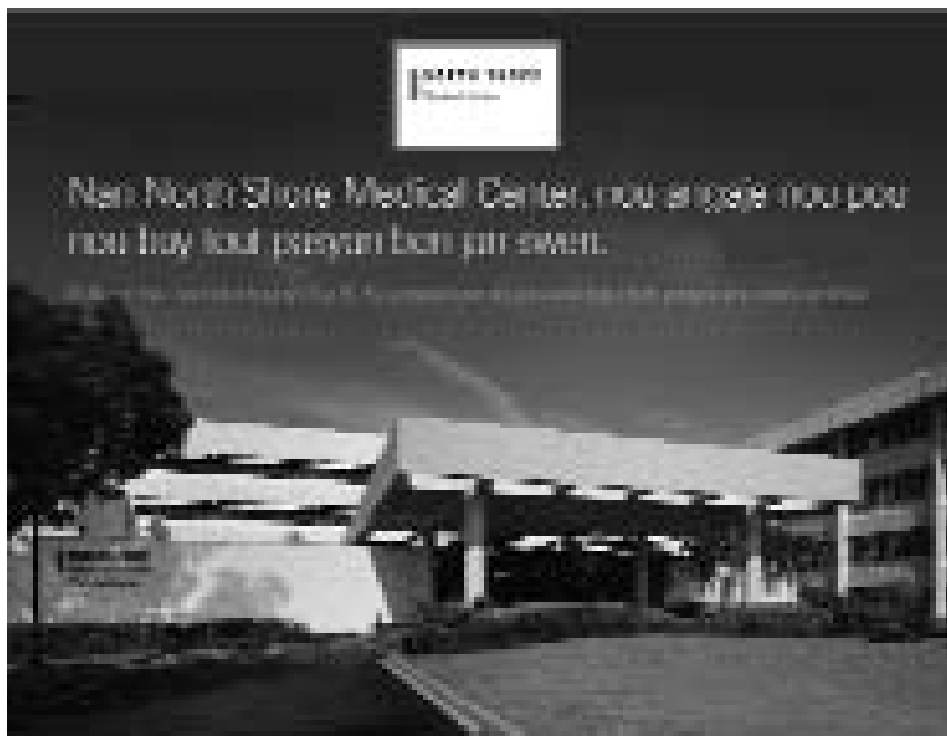
L'échec des efforts de reconstruction a amené les Haïtiens à se livrer à une auto-évaluation rigoureuse. René Depestre, poète haïtien respecté et opposant à Duvalier, exilé pendant des décennies à Cuba et en Europe, se demande si Haïti, créée par une révolution sanglante où il a fallu se battre contre la France, l'Angleterre et l'Espagne, a raté une étape lors de la

construction de la nation.

«Haïti a toujours été en crise», a-t-il déclaré lors d'une interview dans un magazine haïtien. René Depestre s'est rappelé avoir rencontré un historien polonais qui avait fait une étude brillante des nombreuses révisions de la Constitution haïtienne et il avait admiré sa clarté.

«Mais cette vie constitutionnelle n'a pas de racine dans la vie quotidienne et les institutions de ce pays, a-t-il dit. Nous n'avons jamais eu d'Etat.»

(SuitePage 8)



North Shore Medical Center advertisement text in Haitian Creole, including contact information and services offered.

Advertisement for Grand Cafe Restaurant & Bar Club. Features the logo 'Grand Cafe' with a coffee cup, and images of a shrimp dish, a cheesecake, and a steak. Text includes: 'Restaurant & Bar Club', 'Open 7 Days a Week', '4:00 PM - 10:00 PM', '12389 Pembroke Rd. Pembroke Pines, FL 33025', 'TEL: 954-437-7337', 'FAX: 954-437-9937', and 'Available for Catering and Special Events'.

Pourquoi Haïti ne se développe pas

... suite de la page 7

René Depestre n'est pas loin de la réalité. Haïti n'a jamais eu d'infrastructures gouvernementales solides, le pays est plombé depuis le début car il a dû payer une indemnité faramineuse à la France durant quasiment tout le XIXe siècle, et a été dirigée surtout par des dictateurs. Durant les dernières décennies, peu de bailleurs de fonds étrangers voulaient mettre de l'argent dans des ministères où il avait tendance à s'évanouir en fumée.

Aucun des problèmes d'Haïti n'est insurmontable. Mais le pays ne peut pas aller de l'avant sans surmonter ses profondes divisions de classe et de couleur de peau. Haïti doit accueillir la diaspora haïtienne, souvent vilipendée, mais qui a acquise des connaissances et des compétences en gestion à l'étranger.

J'ai des parents dans toutes les classes sociales d'Haïti: les mulâtres, l'élite noire et la classe moyenne noire. J'ai perdu une tante et un cousin dans le tremblement de terre de 2010. La maison de mon enfance a été détruite.

En tant que Haïtien de la diaspora, j'ai été témoin de conversations particulièrement franches dans ma famille. Ceux et celles qui s'engagent pour construire un meilleur Haïti ne peuvent pas être défini par la seule couleur de leur peau. Certains de mes cousins qui gèrent un hôpital l'ont fait tourner 24 heures par jour durant plusieurs semaines après le séisme de 2010, et ils ont soigné des milliers de victimes. De nombreux membres de ma famille se sont dévoués au service public et au bien public.

Mais les Haïtiens les plus riches vivent dans la bulle des résidences sécurisées, des voitures blindées et des gardes du corps, qui reflètent leur peur de la foule des Haïtiens pauvres. De nombreux chefs d'entreprise haïtiens à qui j'ai parlé déclarent qu'ils n'ont aucune obligation envers Haïti à part fournir des emplois —et

ensuite ils se plaignent d'être injustement calomniés par les journalistes étrangers.

Il est vrai que si vous croyez au capitalisme, être riche ne devrait pas être un péché seulement à Haïti. Mais être riche et ne pas avoir le courage de prendre des risques —ou de développer une structure philanthropique pour sauver votre pays— est un terrible délit.

D'un autre côté, mes parents noirs, même lorsqu'ils ont du succès, s'irritent souvent des obstacles placés sur leur route. Ils ont des raisons de se plaindre.

Je me souviens d'une conversation avec un membre de ma famille, à la peau claire, et qui est médecin. J'avais entendu parler d'un jeune homme brillant, venant d'une famille noire pauvre qui avait immigré aux Etats-Unis, intégré l'université de médecine de Harvard, acquis une spécialisation recherchée, et était venu à Haïti pour monter un cabinet. Il lutait pour joindre les deux bouts. «Pourquoi est ce que l'élite ne l'aide pas?», avais-je demandé à mon parent, médecin.

«Parce que nous ne le connaissons pas», avait-il répondu.

Si, après 208 années d'indépendance, les Haïtiens ne peuvent pas aller les uns vers les autres et se faire confiance au-delà des barrières de classe, de race et d'histoire, alors aucune aide étrangère, quelque soit son montant, et aucune bonne volonté internationale ne sauvera Haïti.

Joël Dreyfuss

Journaliste et écrivain il collabore à The Root. Joël Dreyfuss vit à Paris. Il écrit un livre sur le rôle de sa famille durant 250 années de l'histoire d'Haïti.

Traduit par Sandrine Kuhn

JUDITH'S MAGIC TOUCH HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [Inside River Run Plaza]

Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS



Good Hair Good Price



- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Crochet Weaving
- Sew Ins
- Interlocking
- Weaving Extensions
- Braids illusions
- Roller Set

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Ask for **JUDITH**
and Get **10% Discount**
on your service

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!

OPEN Monday to Saturday

Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

NU-STAR Barber Shop & Music Store



- ▶ Regular Hair Cut
- ▶ Flat Top
- ▶ High Top

UNISEX

DOMINICAN STYLIST

- ▶ Perm
- ▶ Roller Set
- ▶ Treatment
- ▶ Hair Coloring
- ▶ Weaving Extensions

Haitian CD and DVD
African movies
Event Tickets

Phone: (786) 486-7102

4519 W. Hallandale Beach Blvd (between 441 & I-95.)

 AFFORDABLE HOUSING
CENTERS OF AMERICA

 EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY

**Kisa w konnen konsènan Lwa
sou Lojman Ekitab (Fair Housing Act)?**

Èske ou panse yo janm diskrimine kont ou?
Èske ou janm te santi w dekouraje poutèt gen bagay
ou pa konprann oswa poutèt ou pa gen kote pou w ale
pou jwenn asistans sou kesyon
ki gen rapò ak Lojman?

Alòs, rele AHCOA pou Edikasyon/Oryantasyon nan kesyon sa yo

Nan : 305-631-9002

Unification Cup 2011-2012 @ Emmanuel Sanon Park in Little Haiti



Kendall Team Unificationcup Sponsored by Voila

Domson Narcisse Photographer



Photos: Domson Narcisse



Okap et Jamaïque disputeront dimanche prochain (22 janvier) la grande finale de la deuxième édition du championnat de football "H.Y.D.E UNIFICATION CUP", qui se déroule tous les week-ends, depuis le 9 octobre dernier, à "Emmanuel Sanon Park" dans le quartier de Little Haiti. Pour clôturer de fort belle façon ce championnat de football, le groupe T Vice et Rara Lakay seront présents pour une bonne dose d'animation musicale.

==> Article entier Page 15

Audio: Cruise captain pleaded not to reboard ship

By NICOLE WINFIELD and COLLEEN BARRY
Associated Press

ROME -- Five more bodies were pulled Tuesday out of the crippled cruise ship off Tuscany, and a shocking audio emerged in which the ship's captain was heard making excuses as the Italian coast guard repeatedly ordered him to return and oversee the ship's evacuation.

Prosecutors have accused Capt. Francesco Schettino of manslaughter, causing a shipwreck and abandoning his ship before all passengers were evacuated during the grounding of the Costa Concordia cruise ship Friday night.

The death toll nearly doubled to 11 on Tuesday when divers located five more bodies, all of them adults wearing life jackets, in the rear of the ship near an emergency evacuation point, according to Italian Coast Guard Cmdr. Cosimo Nicastro. He said they were thought to have been passengers.

Prior to the discovery of the five bodies, the coast guard had raised the number of missing to 25 passengers and four crew. Italian officials gave the breakdown as: 14 Germans, six Italians, four French, two Americans, one Hungarian, one Indian and one Peruvian.

But there was still confusion over the numbers, and the German Foreign Ministry in Berlin listed 12 Germans as confirmed missing.

The Costa Concordia was carrying more than 4,200 people when it hit a reef off the Tuscan island of Giglio when Schettino made an unauthorized deviation from the cruise ship's programmed course, apparently as a favor to his chief waiter, who hailed from the island.

Schettino has insisted that he stayed aboard until the ship was evacuated. However, a recording of his conversation with Italian Coast Guard Capt. Gregorio De Falco that emerged Tuesday indicates he fled before all passengers were off - and then resisted De Falco's repeated orders to return.

"You go on board and then you will tell me how many

people there are. Is that clear?" De Falco shouted in the audio tape.

Schettino resisted, saying the ship was tipping and that it was dark. At the time, he was in a lifeboat and said he was coordinating the rescue from there.

De Falco shouted back: "And so what? You want to go home, Schettino? It is dark and you want to go home? Get on that prow of the boat using the pilot ladder and tell me what can be done, how many people there are and what their needs are. Now!"

"You go aboard. It is an order. Don't make any more excuses. You have declared 'Abandon ship,' now I am in charge," De Falco shouted.

Schettino was finally heard agreeing to reboard on the tape. But the coast guard has said he never went back, and had police arrest him on land.

The 52-year-old Schettino, described by the Italian media as a genial, tanned ship's officer, has worked for 11 years for the ship's owner and was made captain in 2006.

Schettino hails from Meta di Sorrento, in the Naples area, which produces many of Italy's ferry and cruise boat captains. He attended the Nino Bixio merchant marine school near Sorrento.

A judge is to decide Tuesday if Schettino should stay jailed, as requested by prosecutors. He could face up to 12 years in prison on the abandoning ship charge alone.

Earlier Tuesday, Italian naval divers exploded holes in the hull of the grounded cruise ship, trying to speed up the search for the missing while seas were still calm. Navy spokesman Alessandro Busonero told Sky TV 24 the holes would help divers enter the wreck more easily.

"We are rushing against time," he said.

The divers set four microcharges above and below the surface of the water, Busonero said. Television footage showed one hole above the waterline less than two meters (6 feet) in diameter.

"The hope is that the ship is empty and that the people are somewhere else, or if they are inside that they found a safe place to await rescue," Coast Guard spokesman Filippo Marini told Sky TV 24.

Mediterranean waters in the area were relatively calm Tuesday with waves of just 12 inches (30 centimeters) but they were expected to reach nearly 6 feet (1.8 meters) Wednesday, according to meteorological forecasts.

A Dutch shipwreck salvage firm, meanwhile, said it would take its engineers and divers two to four weeks to extract the 500,000 gallons of fuel aboard the ship. The safe removal of the fuel has become a priority second only to finding the missing, as the wreckage site lies in a maritime sanctuary for dolphins, porpoises and whales.

Smit, a Rotterdam, Netherlands-based salvage company, said no fuel had leaked from any of the ship's tanks and that the tanks appeared intact. While there is a risk the ship could shift in larger waves, to date it has been relatively stable perched on top of rocks near Giglio's port.

Smit's operations manager, Kees van Essen, said the company was confident the fuel could safely be extracted using pumps and valves to vacuum the oil out to waiting tanks.

"But there are always environmental risks in these types of operations," he told reporters.

Preliminary phases of the fuel extraction could begin as early as Wednesday if approved by Italian officials, the company said.

The company said any discussion about the fate of the ship - whether it is removed in one piece or broken up - would be decided by Italian ship operator Costa Crociere and its insurance companies.

The Miami-based Carnival Corp., which owns the Italian operator, estimated that preliminary losses from having the Concordia out of operation at least through 2012 would be between \$85 million and \$95 million, along with other costs. The compa-



ny's share price slumped more than 16 percent Monday.

It was not yet clear if the ship - which was completed in 2006 - would ever be able to return to service.

Carnival said its deductible on damage to the ship was approximately \$30 million. In

addition, the company faces a deductible of \$10 million for third-party personal injury liability claims.

Carnival said other costs related to the grounding can't yet be determined.

Barry contributed from Milan.



International Medical Education



GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

After Hialeah man's story falls apart, he faces attempted-murder, hate-crime charges

By Diana Moskovitz
dmoskovitz@MiamiHerald.com

When police found Luis Alberto Gonzalez, he was bleeding from the right side of his head. His red pickup truck had crashed into the side of a Hialeah funeral home. The 50-year-old said two men had tried to rob him.

Two days later, Hialeah police found the alleged robbers.

But from there the story of what happened Jan. 2 quickly changed. A robbery morphed into a possible hate crime. And Gonzalez, once considered the victim, turned into the prime suspect.

Gonzalez later told police he was a crime victim in Miami's 1980 McDuffie race riots and "held resentment for black people ever since."

Wednesday night, he remained in Jackson Memorial Hospital, recovering from his gunshot wound. He also was charged with two counts of second-degree attempted murder and

one of falsely reporting a crime. The attempted-murder charge comes with the added classification of a hate crime.

Here is how police describe what happened:

Shortly before 5 p.m. Jan. 2, Hialeah police Detective Alberto Martinez said, Andy Alexander Jr., 20, and Tarvis James, 21, were headed to security guard classes. When their 2002 gray Chevrolet Trailblazer had a problem, they had it towed to Festival Tires, 4696 Palm Ave, and walked to the nearby Walgreens to kill some time, passing Jerry and Joe's Pizza on the way.

Gonzalez spotted them as he climbed into his pickup. He shouted the N-word, police said, and told them to leave his city. Then he hit the gas pedal.

"As I heard the vehicle coming toward me and my brother, we were very scared," James said Wednesday. "I thought we were gonna die."

The pair ran away. James, who

carried a .25-caliber pistol, jumped out of the way and fired at Gonzalez three times, striking him once in the head, a police affidavit said.

Police said the truck missed Alexander by a few inches.

Gonzales lost control of the pickup and crashed into the Memorial Plan Funeral Home at 4850 Palm Ave.

Alexander and James got into their now-repaired SUV and left. They did not call police, they later explained, because while they acted in self-defense, they were afraid they would not be believed..

Meanwhile, officers rushed to the funeral home and began to investigate Gonzalez's crash. According to the arrest affidavit, Gonzalez, whose head wound was not life-threatening, told them he had just walking out of the pizza place with some food and, as he got into his pickup, two men snatched money from his hand.

But detectives soon realized his

story didn't add up.

Even in his own version of events, Gonzalez admitted that he tried to run over the two men, saying he was retaliating for the robbery. He admitted he yelled a racial epithet at them and saying, "What are you doing in my town robbing people?" the affidavit said.

When an officer pointed out that trying to run down the men made James' shot at him a "justifiable use of force," Gonzalez didn't waver.

Then officers found James and Alexander, and interviewed them separately. Both told the same story of being called a "n----" and then Gonzalez trying to run them over. The robbery, police said, never took place.

Police went back to Gonzalez, and he changed his story. Now he said the two men "appeared arrogant as they walked past him." He wanted to scare them, but not hit them, he said.

"Defendant Gonzalez further explained he was the victim of a



Luis Alberto Gonzalez
Hialeah Police Department

crime during the 'McDuffie riots' and has held resentment for black people ever since," the affidavit said.

Police said Gonzalez faces up to 40 years in prison if convicted.

"Hopefully, God will touch his heart," James said Wednesday, "and he'll be OK."

El Nuevo Herald Staff Writer Enrique Flor and Miami Herald news partner WFOR CBS4 contributed to this report.

26 Cuban migrants reach land in Keys

Authorities took the refugees into custody, but under the wet foot-dry foot policy they will be allowed to remain in the United States.



Some of the 26 Cuban migrants who came ashore Friday are detained by authorities. Charles Strand

By Alfonso Chardy
achardy@ElNuevoHerald.com

Twenty-six Cubans came ashore near Newfound Harbor in the Florida Keys in what authorities described as a possible migrant-smuggling operation.

The refugees, who arrived Friday, were taken into custody by the U.S. Border Patrol during an operation that also involved the Coast Guard, according to federal officials who asked not to be identified because they were not authorized to speak about the case.

The fact that the Border Patrol handled the arrival means the migrants will be able to stay in the United States under the wet

foot-dry foot policy, which allows Cubans who reach U.S. soil to stay while those intercepted at sea are returned to Cuba. Cubans who reach U.S. soil, even without immigration papers, can apply for permanent residence after spending more than a year in the country.

The group is the largest to reach the Florida coast so far in the new year. Although the Border Patrol has not released a statement or recent arrival figures of undocumented Cuban migrants, Coast Guard figures show that in the past four months at least 316 Cuban migrants have been intercepted in the Florida Straits. Friday's arrival of more than two dozen might indicate that the flow of

Cuban migrants is increasing.

During fiscal year 2010, 422 Cuban migrants were intercepted by Coast Guard cutters and 409 reached land. But the number of arrivals and interceptions increased in fiscal year 2011, which ended Sept. 30, to 985 intercepted at sea and 696 reaching land.

Most Cuban migrants arrive across the Mexican border. In fiscal year 2011 more than 5,000 Cubans arrived at the border, a number similar to that of fiscal 2010.

The Coast Guard sent two vessels to the area where the migrants came ashore Friday, and a reconnaissance aircraft flew over Big Pine Key and the surrounding area, according to the Keysnet.com website, which first reported the landing. Newfound Harbor is between Ramrod Key and Little Torch Key.

A speedboat was seen leaving the area shortly after 7:30 a.m., according to witnesses. The boat probably belonged to migrant-smugglers, according to federal officials.

A Border Patrol official said she had no details to release about the case.

Port-au-Prince/Carnaval: le temps des DJ's

La période pré-carnavalesque est le temps des DJ. Désormais, tous les dimanches, les chars des disc-jockeys draineront la foule au Champ de Mars. Ils sélectionneront les morceaux qui leur plaisent et feront oeuvre de créativité. C'est également cela l'exercice du "Djing" du moment.

Haïti: La foule a gagné les rues de Port-au-Prince le dimanche 15 janvier qui marque l'ouverture de la période pré-carnavalesque. Dès six heures de l'après-midi, la circulation était bloquée au niveau de Lalue et l'av. Martin Luther King. Tony Mix et DJ Fanfan secouaient le parcours. Les décibels faisaient trembler les édifices mal assurés sur leurs bases. De partout, arrivaient des gens. Ils couraient en direction de Tony Mix et de DJ Fanfan.

C'est au Champ de Mars que les animateurs de ces chars à musique ont donné tout leur soul. A la tête du parcours, DJ Valmix. Il rayonnait de joie de retrouver ses fans dans ce lieu mythique qui paraît l'ombre de lui-même. Un Champ de Mars plongé dans le noir. Seulement quelques lampadaires et les jeux de lumières des chars parvenaient à trouer la nuit noire qui voile les camps de sans-abri.

DJ Cash Cash donnait en rafale des musiques hip-hop

qu'il saupoudrait avec du compas. Les jeunes se défoulaient davantage sur le flot de ces expressions vocales sur fond musical. Du bon flow à la sauce du Rythme & de la Poésie créole que Master Dji avait prédit : le rap, une musique d'avenir. Dix-huit ans après la mort du pionnier de ce genre qu'il a bruni sous les tropiques, les rappeurs poussent comme des herbes folles dans le pays.

Tony Mix et DJ Valmix ont suivi la tendance à la mode. De temps en temps, ils faisaient revivre des succès compas et rasin de la belle époque.

Fiers de leurs sponsors, ils ne manquaient pas de scander leurs noms à tout bout de champ : « Se SECOSA k mete m deyò ! Se Criolito ki fè m ap jwe aswè ! »

Malgré les appels réitérés de certains citoyens comme Me Arthur V. Calixte, qui se demande : « Pourquoi le carnaval cette année, monsieur le Président et monsieur le

Premier ministre? », la grande réjouissance populaire a démarré. Rien ne peut l'arrêter.

« Le pays a un trop gros passif à liquider; il n'y a presque pas d'entrées dans l'assiette fiscale; ce passif gouvernemental, c'est un passif national, il faudra pour cela de nombreuses années de travail », poursuit Me Calixte. Depuis le gouvernement de Jean-Max Bellerive, le peuple connaît le refrain. Mais il veut se défouler, se plonger dans un bain thérapeutique.

Après le carnaval, on verra, dit-on toujours. Mais ce n'est que la période pré-carnavalesque, le temps des DJ. Ils sélectionnent les musiques à leur goût et décident pour le public. Chaque dimanche est un exercice du "Djing", les morceaux sont refondus suivant la sensibilité de l'animateur qui porte aussi le nom de platiniste.

Claude Bernard Sérant
S: Le Nouvelliste



DJ Fanfan arrive à Lalue tout feu tout flamme

C'est confirmé! Ouverture officielle de K Cafe Vendredi 10 Février

Après le report de la date du vendredi 13 janvier annoncée dans un premier temps pour l'ouverture officielle du nouveau club K Cafe (DBA K-Lounge), en raison de la peur du nombre 13 (la superstition la plus répandue dans la culture occidentale), le propriétaire Kitt-Chance Marcellus, de concert avec ses collaborateurs, vient de fixer pour le vendredi 10 FEVRIER la soirée "Grand Opening" de ce nouveau Bar-Restaurant & Club logé à l'ancienne location de Marabou Cafe [9940 Pines Boulevard à Pembroke Pines]. Les groupes **T Vice** (dernier bal avant de se rendre en Haïti pour le Carnaval 2012) et **Zenglen** (qui présentera son nouveau batteur en remplaçant de Richie et un nouveau chanteur) animeront la toute première affiche à cette nouvelle boîte. Prix d'entrée : **\$20 à l'avance** et **VIP \$30**. Les boissons seront vendues à prix réduit (**\$5 pour n'importe quelle boisson** et **\$99 pour n'importe quelle bouteille**).

JACMEL : le carnaval malgré tout

Dans les rues de Jacmel, les gens s'éclatent. Ils se déguisent en noir. C'est le premier jour des festivités pré-carnavalesques. La métropole du Sud-Est est en fête.

Haïti: Ville à forte tradition carnavalesque, Jacmel s'est emballée, ce dimanche après-midi, dans les festivités du mardi-gras. Pour ce premier jour, la diversité de couleurs n'est pas au rendez-vous. Mais, c'est la tradition qui le veut ainsi. Une tradition qui cache bien des surprises. Il n'y a que le noir pour se rincer l'oeil. En effet, les fêtards se déguisent en noir. Ils offrent un spectacle riche en rebondissements. À travers les rues, ils circulent à pied et même en moto. Ils forment une bande déguisée. On les nomme « Lasèt Kòd ».

« Cette bande déguisée symbolise une société secrète : Lasèt Kòd. Selon la légende, ceux qui font partie de cette société secrète ont l'habitude de faire assaut aux passants. Ils essayent de les attraper avec des cordes », a expliqué un spectateur. La représentation de cette société secrète à travers le carnaval en Haïti fait partie d'une tradition de longue

date. À Jacmel, les Lasèt Kòd sont les seuls à défiler durant le premier jour des festivités pré-carnavalesques. Parfois, ils sont munis d'une corde. Ils attaquent tous ceux qui croisent leur chemin. « À travers ces attaques, notre but n'est pas d'attraper les gens avec des cordes mais plutôt de les salir. C'est une tradition », a affirmé un membre des bandes. « C'est à la fois une sorte d'intimidation et d'invitation à cette bande non contrôlée », a-t-il précisé.

Dénudés, les bambocheurs se déguisent avec un mélange de sirop et de cendres de caoutchouc. À travers ce déguisement, ils reflètent d'autres réalités quotidiennes. Ils projettent des images de la scène politique, du ravage causé par l'épidémie de choléra, etc. Les fêtards n'ont pas besoin de musique pour se défouler. On les rencontre tout au long de la route menant de Jacmel aux Cayes-Jacmel. Ils

ont aussi grossi la foule de la bande à pied « Limyè ».

« Je fais partie de la bande déguisée Zèl Mathurin, voilà pourquoi je ne porte pas de masque. Dimanche prochain, je serai déguisé : «M ap met zèl nan do ». Nous avons déjà une invitation pour le carnaval national aux Cayes cette année », a martelé un motocycliste s'identifiant comme membre de la bande déguisée Zèl Mathurin. Frappée par le séisme du 12 janvier 2010, la ville de Jacmel, paraît-il, s'apprête à laisser de côté tous les soucis du cataclysme et s'abandonne au carnaval.

Les festivités carnavalesques ont débuté également à Port-au-Prince ce dimanche. Les bandes à pied et les disc-jockeys (DJ) ont défilé à cette occasion. Ils sont passés au Champ de Mars, là où les derniers chiffres mentionnent la présence de 20 000 sinistrés du séisme, des personnes



Un jeune de la bande déguisée Lasèt Kòd

vivant sous des tentes dans des conditions difficiles. Malgré tout, les chars ont drainé derrière eux une foule massive. Malgré le problème de l'insécurité qui s'impose au niveau du Champ de Mars, le carnaval a attiré la grande foule.

Les autorités municipales avaient décidé que la période pré-carnavalesque débute le dimanche 15 janvier 2012.

Une disposition prise dans le souci de respecter la mémoire des victimes de la catastrophe du 12 janvier 2010. « Ann rekonstwi Pòtoprens ansanm » est le thème retenu par les autorités municipales de la capitale.

Gerard JEANTY Junior
S: Le Nouvelliste

Émouvantes funérailles de l'animateur AtoZ

... suite de la page 1

pour agir vite et tenter d'accomplir le plus de choses positives possible afin de pouvoir marquer, comme le défunt, notre passage sur cette terre", a dit le dynamique entrepreneur Napoléon.

"Ato Z était pour moi un très proche collaborateur qui m'a supportée dans presque toutes mes activités professionnelles. C'était un homme humble, discipliné, simple, respectueux et aimable. Sa disparition est une grosse perte pour le milieu culturel haïtien", a souligné pour sa part Mlle Farah Farrioux de Thelar Advertising.

Ludner Plaisir, animateur de l'émission "Plaisir Ambiance" s'est aussi montré très affecté par cette disparition. "J'ai côtoyé AtoZ durant plusieurs années à la station WSRF 1580 AM à North Miami Beach et c'était toujours avec le plus grand plaisir que je le croisais dans les studios car il affichait en permanence le sourire le plus merveilleux qui soit. Notre souvenir de lui ne s'estompera pas", a dit Plaisir.

Pour Dessalines Ferdinand, principal responsable du bimensuel Le Floridien, "l'honnêteté et la sagesse de AtoZ résidaient fondamentalement dans le fait qu'il reconnaissait ses limites et se faisait constamment accompagner par des collaborateurs qualifiés, et restait par conséquent réceptif aux critiques en vue de parvenir à une plus grande maturation dans le domaine."

Un peu plus tard dans la soirée, la petite foule s'est rendue à Randy's Lounge, North Miami, où membres de la presse, amis et admirateurs de l'animateur s'étaient donnés rendez-vous pour blaguer, chanter et dialoguer entre eux, autour de l'idée que AtoZ continue de vivre même après sa disparition physique. Ils étaient aussi nombreux à témoigner de cet homme qui a marqué à sa façon le monde de la radiodiffusion haïtienne à Miami.

Ce fut somme toute, une célébration de la vie du disparu sous les yeux des membres de la famille éplorée. En qualité de Maître de Cérémonie, le populaire comédien Aubry Blague a réussi à faire rigoler l'assistance dans une ambiance conviviale. D'autres artistes comédiens comme Desirab, Jonfèy, ainsi que plusieurs acteurs du monde entertainment haïtien, dont Caminito Fond-Rose, Alix Timmer et Roro Nelson (un proche de l'actuel président haïtien venu spécialement d'Haïti) se sont succédés sur le podium pour vanter les mérites du défunt. Ils ont dépeint le disparu comme un homme plein de dynamisme aux idées innovantes.

À Anuncion Church, la matinée du samedi, la veuve du défunt, ses trois garçons, sa mère, ses deux sœurs, ainsi que ses proches, ont d'abord reçu les condoléances de centaines de personnes venues apporter leur appui à la famille avant le début de la cérémonie religieuse empreinte de tristesse et de sérénité.

Une phanfare sous la direction du maestro Roselin Antoine dit Trete jouait de la musique de circonstance pour lui dire un dernier Au revoir. Près de l'autel, une grande photo du disparu rappelait son sourire timide et sa marquante existence.

"La mort de Erick François Cadet nous rappelle brutalement notre condition humaine", a lancé l'officiant principal (un prêtre blanc qui a célébré la messe en anglais, soulignons-le) au début de la céré-

monie. Ses deux sœurs se sont rendues à l'avant pour lui rendre hommage.

"J'aimerais te remercier Erick pour les années extraordinaires passées à tes côtés. Tu nous manques tellement. Jamais on oubliera les merveilleux moments passés avec toi..... Erick, on se souviendra de toi comme un frère rempli d'énergie, généreux, attachant et heureux de vivre", a exprimé l'une d'entre elle.

Ed Lozama, présentateur de l'émission matinale "Edloz Live" sur WSRF 1580 AM, a donné lecture d'une note de presse du Ministère des Haïtiens Vivant à L'Etranger (MHAVE), signée du ministre Daniel Suplice, faisant part de sa tristesse à l'occasion de la disparition du promoteur. Cadet. L'avocat Joseph Madalon avec qui le défunt avait de très bonnes relations d'affaires avait aussi pris la parole pour évoquer les bonnes qualités du disparu et adresser ses condoléances les plus attristées à la famille éplorée. Le batteur-compositeur Jean Herard Richard aka Richie a également rendu hommage à AtoZ, au nom de la famille Zenglen. Le chanteur Delly François a terminé un éloge très émouvant à l'endroit du promoteur et animateur à la radio par quelques mots bien sentis.

Une fois la cérémonie terminée, la petite foule s'est ensuite retrouvée à Southern Memorial Park à North Miami où Erick François Cadet a été enterré. L'émotion a alors atteint son comble. Le caveau scellé, plusieurs amis et proches ont tenté de s'entêter en refusant de se retirer. Ils sont restés là plusieurs minutes après, à parler encore de lui, pour tâcher de rattraper ce qu'ils n'ont pas connu de lui et recomposer à travers les anecdotes le visage de cet homme.

Parents, amis, connaissances et membres de la confrerie des médias se sont ensuite réunis au restaurant Casa Champèt à Pembroke Pines pour rendre un hommage collectif au défunt, évoquer les souvenirs, échanger leurs ressentis et saluer les membres de sa famille.

Les yeux remplis de chagrin, la veuve Rose Cadet, ses trois enfants (Erick Junior, Erick et Derick), la mère et les deux soeurs du défunt vont devoir continuer ensemble le douloureux deuil.

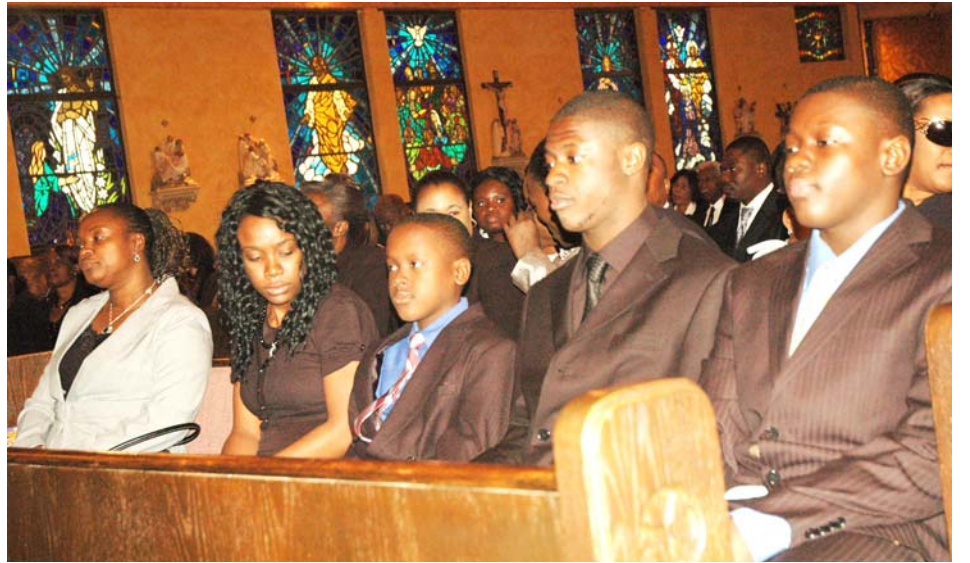
Décédé le 29 novembre, Erick François Cadet alias AtoZ a occupé une grande place dans le monde de la radiodiffusion haïtienne à Miami, où il a fait ses débuts sur les ondes de la station WLQY 1320 AM, avant de connaître une percée fulgurante dans le milieu pour devenir durant les cinq dernières années l'une des voix les plus écoutées de Planet Radio, WSRF 1580 AM.

Homme exceptionnel et plein d'énergie, toujours de bonne humeur, AtoZ avait des projets plein la tête. Curieux, intelligent, imaginatif, les défis le stimulaient.

AtoZ était aussi, pour le monde entertainment haïtien à Miami, celui qui faisait le lien, qui diffusait toutes les infos culturelles, qui par sa gentillesse, son calme, son respect des autres, apportait de la modération dans des interventions parfois méchantes de certains auditeurs.

Durant ces derniers mois, il a fait preuve d'un immense courage... tout en luttant contre cette longue et douloureuse maladie.

Le Floridien



Des membres de la famille du disparu. De g. à d.: Son épouse Rose Cadet (sa fille adoptive Berekia) et ses trois garçons Derick, Erick Junior et Erick.



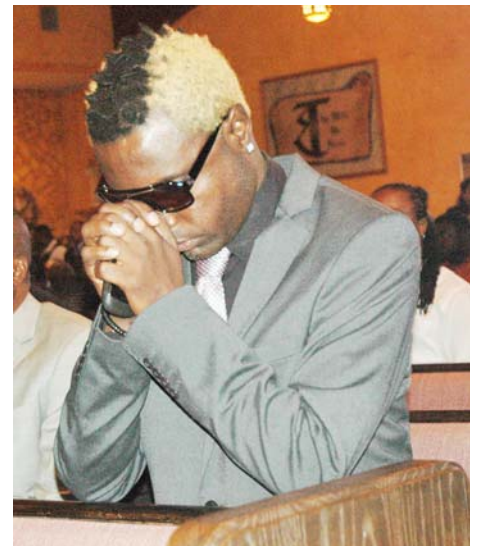
Le promoteur Alix Timer tombé en larmes...



Yvon André dit Kapi, percussionniste de Tabou Combo était parmi les quelques rares musiciens ayant assisté aux obsèques de AtoZ.



Le chanteur Delly François ne pouvait pas retenir ses larmes.



Le chanteur Kenny Desmangles dans un moment de pure méditation.



La mère du défunt AtoZ



De grandes émotions traversent Pico



Mise en terre de la dépouille de l'animateur AtoZ à Southern Memorial Park, North Miami

Enterrement de Malam Bacai Sanha, défunt président de Guinée-Bissau

La Guinée-Bissau a inhumé son président Malam Bacai Sanha dimanche 15 janvier à Bissau, capitale de ce pays de 1,5 millions d'habitants, dans un contexte d'instabilité. Le président de l'Assemblée nationale Raimundo Pereira assure un intérim contesté.

Propulsé à la tête de la Guinée Bissau après l'assassinat de son prédécesseur Nino Vieira, le président Malam Bacai Sanha est mort le 9 janvier à Paris, à l'âge de 64 ans, des suites d'une longue maladie sans nom (qui n'a jamais été révélée officiellement). Un hommage solennel lui a été rendu, à l'Assemblée Nationale où reposait son cercueil, en présence d'Abdoulaye Wade et Jorge Carlos Fonseca, respectivement chef d'Etat du Sénégal et du Cap-Vert, les premiers ministres du Niger, Sao Tomé et Principe ainsi que de la Guinée était également présent. Des milliers de personnes vêtues de blanc, couleur du deuil dans la religion musulmane et religion de l'ancien chef d'Etat, étaient massées à l'extérieur du bâtiment.

Une centaine de morts au Soudan du Sud

Près d'une centaine de personnes ont été tuées ces derniers jours au Soudan du Sud à la suite de conflit inter-tribales dans la région de Jonglei. La grande majorité des victimes sont membres de l'ethnie des Lou Nuer explique Slateafric qui précise : "le gouvernement a indiqué avoir envoyé 3.000 soldats pour tenter de prévenir les violences intertribales dans l'Etat de Jonglei, où sont également déployés 1.000 soldats de l'ONU, selon le porte-parole de l'armée, Philip Aguer".

Mozambique - région de Sofala : 23 000 élèves n'ont pas pu s'inscrire Près de 23 000 élèves de la province centrale de Sofala, au Mozambique, n'ont pas pu s'inscrire pour l'année académique 2012 à cause du manque de places dans les écoles secondaires publiques. Les inscriptions ont été fermées vendredi, rapporte l'agence de presse mozambicaine, AIM.

Jimmy Carter - Egypte : l'armée à l'intention de garder certains pouvoirs

Jimmy Carter, ancien président américain, a déclaré vendredi que l'armée égyptienne, à la tête du pays depuis la chute en février 2011 de Hosni Moubarak, avait l'intention de garder certains pouvoirs après l'élection présidentielle prévue en juin. "Quand j'ai rencontré les dirigeants militaires, l'impression que j'ai eue, c'est qu'ils voulaient avoir certains privilèges au sein du gouvernement après l'élection du président", a déclaré M. Carter à des journalistes au Caire, rapporte la presse locale.

Tunisie : Ben Ali conteste la saisie de ses biens

L'ancien président de la Tunisie, Zine El Abidine Ben Ali, conteste la saisie de ses biens et à l'intention de porter plainte devant le comité des droits de l'Homme de Genève, a annoncé vendredi son avocat, Akram Azoury, dans un communiqué. M. Azoury dénonce "les agissements illégaux des autorités tunisiennes qui ont confisqué tous les biens mobiliers et immobiliers du président Ben Ali y compris son domicile personnel" en vertu d'un décret loi signé le 14 mars 2011 par l'ex-président par intérim Fouad Mebazaa

Madagascar : des bus nouvelle génération

Des bus à Antananarivo, à Madagascar, vont être prochainement équipés de carte magnétique et de système de paiement électronique. Ce projet s'inscrit dans le cadre du programme d'amélioration de la mobilité urbaine (PAMU), a rapporté vendredi Xinhua. Pour l'heure, cinq bus de ce nouveau système sont arrivés au port de Toamasina, dans l'est de la grande île.

Soudan : un journal fermé par les autorités

Les autorités soudanaises ont ordonné la fermeture du journal indépendant Alouan, a déclaré vendredi le rédacteur en chef du quotidien. Hussein Khogli a annoncé qu'un officier des services de renseignements lui a annoncé qu'il devait fermer son journal. "Je leur ai demandé de me donner une copie de cette décision mais ils ont refusé et ils sont en ce moment dans les locaux du journal pour en faire l'inventaire", a déclaré M. Khogli, rapporte Afriqinfos.

Nigeria : deux décès et des mosquées brûlées dans un village musulman Deux personnes ont été tuées et des mosquées incendiées dans un village dominé par les musulmans au nord-est du Nigeria. "Vers 23H30 jeudi (22H30 GMT), une foule venue d'Imbur a attaqué le village de Gwalam, mettant le feu à des maisons et à des mosquées", ont déclaré des responsables. "Nous avons pour l'instant deux morts et nous ignorons le sort de certains villageois qui ont fui dans la brousse", ont-ils ajouté, rapporte l'AFP.

Toujours pas de trace de Guy-André Kieffer

Les expertises ADN pratiquées sur le squelette exhumé le 6 janvier dernier en Côte d'Ivoire ont montré que ce cadavre n'était pas pas celui de Guy-André Kieffer, journaliste français disparu il y a maintenant plus de sept ans à Abidjan. "C'est une déception pour la famille parce que ça ne permettra pas de commencer le deuil mais ça ne remet en rien en cause l'enquête en cours", a estimé Me Alexis Gublin, avocat du frère du disparu rapporte Le Parisien.

Un webdocumentaire sur 2 ans d'action en Haïti

Deux ans après le séisme, la Croix Rouge a réalisé un webdocumentaire " Séisme en Haïti : regards sur 2 ans d'actions " <http://haiti.croix-rouge.fr/> pour faire savoir au plus grand nombre ce qu'il en est de la situation en Haïti et la manière dont elle a agi avec les fonds collectés. Objectif proposer à un maximum d'internautes et de blogueurs de se mobiliser ou se remobiliser autour des 2 ans d'Haïti en relayant notamment le webdocumentaire " Séisme en Haïti : regards sur 2 ans d'actions ".

Côte d'Ivoire : l'année 2012 " porteuse d'espoir", selon Ouattara

L'année 2012 est "porteuse de beaucoup d'espoir" en Côte d'Ivoire, selon le président ivoirien Alassane Ouattara, rapporte Xinhua. "L'année 2012 est porteuse de beaucoup d'espoir car elle sera le symbole d'une Côte d'Ivoire nouvelle qui va se réaliser autour de la paix, de la réconciliation nationale et de la relance économique", a-t-il déclaré jeudi au moment de recevoir les vœux du corps diplomatique accrédité en Côte d'Ivoire. La période post-électorale a fait plus de 3 000 morts dans le pays.

L'Angola va vendre son gaz à travers le monde

L'Angola, second producteur pétrolier en Afrique sub-saharienne, à l'intention de se lancer dans la vente de gaz sur le marché mondial à compter de février, a indiqué jeudi le directeur de production du ministère angolais des Pétroles,

Alcides Santos à l'AFP. "L'Angola produit déjà le pétrole. Maintenant, il va produire et vendre son gaz sur le marché mondial. C'est une ressource du sous-sol que nous n'arrivons pas à écouler par manque de débouchés au niveau national", a-t-il déclaré.

Kenya : trois policiers tués dans une attaque

Trois policiers kényans ont été tués mercredi soir dans une attaque à Wajir, nord-est du pays, près de la frontière somalienne. Les shebab, qui contrôlent la majeure partie du sud somalien, sont visés. "L'attaque s'est produite au camp Gerille, à Wajir, pendant la nuit et nous avons perdu trois policiers, deux autres ont été blessés", a indiqué à l'AFP une source policière locale.

Gabon : l'émergence d'une classe moyenne

Une classe moyenne semble se développer au Gabon. Le pays se dirige progressivement vers une diminution des inégalités. L'AFP a recueilli le témoignage d'un gabonais de 33 ans, Minkoh, qui se considère de la classe moyenne. Celui-ci gagne 900 euros par mois en tant qu'employé dans le transport logistique. Ecran plat, parabole satellite, ordinateur portable... Son intérieur est bien agencé, loin des clichés. Une avancée pour le Gabon. Ce pays pétrolier où règnent d'importantes inégalités sociales

RADIO COMPAS
Lunch Time
on
WLQY 1320 AM
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

hosted
by **Aubry Blague**

The Right SHOW
for your
ADVERTISING

SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H-3H15PM

PHONE:
786.285.3657
305.891.1729

ISLAND TV
"Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily
Miami-Dade & Broward
Comcast Cable

ISLANDTV
578

Watch online 24/7
www.Islandtv.tv
For info or Advertisement
call: 305-919-7993

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl



- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach



7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138

Phone: 305.758.0823

American football: "mainstreaming" the Haitian community

by Hudes Desrameaux

This is a time-tested ritual long practiced by our aggrieved, proud communities in the Diaspora: the meticulous but truculent search for any noticeable signs that give us a sure measure of our success or defeat in the murkily impervious United States of America.

Indeed, the knowledge of the transforming goalposts we have reached and the affirming milestones we need to further conquer have an energizing and empowering effect on our woebegone communities. This validates our struggle choices and illuminates for all of us the path ahead.

From the Winn-Dixie smell incident in the early 80's in Miami to the vibrant HIV march in the city of New York years later: a redundant supply of these events exists in almost any part of the US where tens of thousands of Haitians and Haitian-Americans are muddling through to make a living.

While our success wasn't enough a telling barometer of where we truly stand, our weakness, say our labeling in the early 80's as one of the four groups carrying the HIV virus, gave rise to a muscular response suggesting memorable strength and a venerable fighting spirit.

I guess it's easy to pinpoint some of the early successes that tell the whole United States that the Haitian community may have arrived – stories that open or end a chapter in the remarkable history

book of our Diaspora. The formation of the Haitian Refugee Center in Miami and the unrelenting struggles that follow is worth noting.

Wyclef Jean proudly carrying our red and blue flag when accepting his Grammy on behalf of Fugees is not too far behind. Our ascension to multiple elected positions on various council bodies is another one – not to mention the elevation of a non-elected Patrick Gaspard to the highest echelon of the Obama administration.

We need to start watching elsewhere, in the unlikely of places, to get a different feel of our progress: the National Football League, the most popular game in the sports landscape in the US. A relatively young Haitian-American community has managed to graduate close to forty players into this league.

The 2010 earthquake saw the league take a compassionate stand at the urging of the Haitian-American players. Sunday games after the earthquake saw multiple minutes of silence to remember our dead. Pierre Garcon of the Indianapolis Colts and Super Bowl champion and Miami Hurricanes star Jonathan Vilma went to Haiti to lend their support. Antonio Cromartie of the New York Jets set up a foundation to steer aid toward the beleaguered nation.

Jason Pierre Paul of the New York Giants was the defensive player of the week about three weeks ago. Elvis Dumervil is one of the best players and last year signed a \$61 million contract. Jason Pierre

Paul will likely make close to \$80 million when he signs his next contract in about two years.

It's only the beginning. Jeff Luc may be the best High School defensive player in Florida, and he is Haitian. Jojo Nicholas, the calm leader of the Miami Hurricanes, will knock on the NFL door next year. Whitney Mercilus from Illinois University, another Haitian-American, will be the first defensive end taken in the first round in the 2012 NFL draft.

This is the most interesting aspect: Most of these players hail from South Florida, Little Haiti in particular. These kids are the sons of refugees who made it to America in barely seaworthy boats – Pierre Garcon, Super Bowl champion, is from Belle Glades; the Joseph brothers from Little Haiti; Jonathan Vilma from Coral Gables; and the list admirably goes on.

Their success is also our success - a product of our valiant struggles waged in the late 70's and early 80's in the streets of Miami and New York and in the courtrooms in Miami and Atlanta. My hope: these players give back to the current crop of kids in our desperate communities and lobby the NFL to do something lasting in Belle Glades, Little Haiti or Pompano Beach.

When successful, stretching a hand to the least fortunate is almost always the logical next step.

"H.Y.D.E UNIFICATION CUP" à "Emmanuel Sanon Park" Okap et Jamaïque s'affronteront en finale dimanche prochain

LITTLE HAITI (LF) -- Okap et Jamaïque disputeront dimanche prochain (22 janvier) la grande finale de la deuxième édition du championnat de football "H.Y.D.E UNIFICATION CUP", qui se déroule tous les weekends, depuis le 9 octobre dernier, à "Emmanuel Sanon Park" dans le quartier de Little Haiti.

Malgré le vent et le froid, de nombreux férus du ballon rond ont honoré le weekend écoulé de leur présence à cette manifestation sportive sponsorisée par la compagnie de téléphonie mobile Voilà qui a connu la participation de douze (12) équipes : Okap, Kendall, Africa United, Norland F.C., Port-de-Paix, Jacmel, Pétion-Ville, F.C. Inter, Miami Krew, Biscayne Park, Brazil et FadjKidz.

La première demi-finale mettait aux prises le samedi 14 janvier l'équipe du Dombosco et une sélection issue de la communauté jamaïcaine. Les jamaïcains ont ouvert le score vers la vingtième minute de la rencontre. Avec beaucoup de persistance, les joueurs du Dombosco ont fini par trouver l'égalisation à quelque dix

minutes de la fin de la deuxième période. Jamaïque a dû aller en prolongation pour s'imposer. Le score resta inchangé (1-1) au terme des deux mi-temps de quinze minutes. Les deux équipes ont dû aller aux tirs au but pour se départager. Les jamaïcains ont finalement remporté la demi-finale sur le score de 4 buts à 3.

Emmanuel Sanon Park était pris d'assaut tôt dans la soirée du dimanche 15 janvier par un large public à l'occasion de la deuxième demi-finale OKAP vs Miami Crew. Les capois ont beaucoup peiné pour arriver à vaincre les étrangers.

Okap a bizarrement encaissé un premier but dès la première minute de jeu sur un corner. Au terme d'un beau mouvement à la 20ème minute de cette première période, un attaquant de l'équipe capoise jaillissait dans la surface et ne laissait aucune chance au portier de Miami Crew. Les joueurs de l'équipe Miami Crew ont repris l'avantage à la 60ème minute de la seconde période. Alors qu'on jouait les arrêts de jeu après l'écoulement du temps réglementaire,

les capois ont créé la surprise pour égaliser 2-2, à la suite d'un travail laborieux d'un des attaquants dans la surface de réparation de l'équipe Miami Crew présentant déjà des signes d'essoufflement les 30 dernières minutes.

Comme lors de la première demi-finale, les deux équipes allaient continuer leur confrontation en prolongation. Les capois appuyés par un public acquis à leur cause ont marqué un 3ème but à la 99ème minute et un quatrième à la 107ème. Les joueurs de Miami Crew en perte de vitesse finirent toutefois par relever la tête à trois minutes de la fin pour marquer un 3ème but. Score finale 4-3 à l'avantage des Haïtiens qui affronteront en finale dimanche prochain 22 janvier l'équipe représentative de la communauté jamaïcaine de Miami.

Pour clôturer de fort belle façon cette deuxième édition du championnat de football "H.Y.D.E UNIFICATION CUP", le groupe T-Vice et "Rara Lakay" seront présents pour une bonne dose d'animation musicale.



Rendez-vous encore ce week-end à "Emmanuel Sanon Park" dans le quartier de Little Haiti pour applaudir les acteurs des deux équipes finalistes.



BJ ENTERTAINMENT &
FEATHERS BALLROOM PRESENT

**LES FRERES
DEJEAN**
DE PETION-VILLE

AND PRINCE ELLO CD RELEASE PARTY

SATURDAY
JAN. 28TH ADM: \$20 IN ADV
\$25 @ THE DOOR
FEATHERS BALLROOM
4343 S STATE ROAD 7 #111 DAVIE, FL
INFO: (786) 346-8858 OR (954) 791-6239

Sponsored by BJ Live, Feathers Ballroom, Plaisir Ambiance, Fuzion FM, Pompe Live, Hertz Phanord Show, Konpa Konjak, Radio Mega, HAITIANGROOVEMEDIA.COM

Tickets available at Chez Guyto, Konpa Barber Shop, Top Barber Shop, Sakpase Konpa, Feathers Ballroom, Maxi Sound and Mizik Depot

Pour placer une ANNONCE dans LE FLORIDIEN
appelez 305.610.7481 ou visitez notre site internet www.lefloridien.com



*Humana
Family*

Se avèk plezi nap
sèvi kominote
Medicaid nan South
Florida a depi
pliske 14 an

Sonje: Ale wè doktè ou pou fè
kontwole sante ou pou lane a!

Humana Family

GHHH5UHCZ 911

HUMANA.